





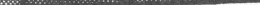






## سنگ بنای مستحکم دوستی

A black and white photograph of a man in a flight suit and helmet, smiling, with a propeller visible in the background.





# اخبار خارجی، واقعیات، حوادث

## اعلامیه مشترک سراسر شوروی - آمریکا

(بقیه من اول)

سال (۱۹۸۷) سراسر در واشنگتن دوام داده اند، در آمار مسا ختن مسود ه متن مشترک يك پرو تو كول ضمیمه پیشرفت های دست داده است.

مسود ه پیمان مشترک در باره کاهش و محدود ساختن سلاح سترا تیزیک تنها جمی تفا هم قبلی را در این رابطه باز تاب مید ه که حد اعظمی زیاد ه از هزار و شصده سیست بر تاب سلاح سترا تیزیک تنها جمی و شش هزار کلاهک جنگی وجود نداشته باشد و اینکه حد اعظمی برای چار هزار و نهصد کلاهک مر می های با لستیک سترا تیزیک و يك و هزار و پنجه و چهل کلاهک جنگی سوار بر یکصد و پنجه و چار مر می سنگین مسود ه پیمان همچنان توافق جابین راکه در نتیجه کا شش جمی مر می های با لستیک بین القاروی به سطح

تخمیناً پنجه هر صد پایین از میان موجود کم ساخته خواهد شد، و این سطح افزایش نخواهد یافت، شامل میشود. اعلامیه مشترک سراسر جزئیات مربوط به این پیمان را و نیز تدابیر برای نظارت و رسیدگی کا شش سلاح تنها جمی سترا تیزیک را ارائه میدارد.

یادآوری شده که در جریان ملاقات مسکو تبادل نظر منتج به حصول زمینه اساسی مشترک خاصاً در عرصه های مر می های با لستیک و سعی به خاطر حل پرا یلم نظارت بر این نوع مر می های متحرک شده است. هر دو جانب همچنان مساله محدود ساختن مر می های دور منزل ذروی را مورد بحث قرار دادند. توافق حاصل شد، هنگامیکه مسایل باقیمانده حل شود و روی این پیمان و اعتماد ضمیمه آن موافقه گردد، آنها بدو تاخیر امضاء خواهد شد.

اعلامیه یاد آور میشود که توافق در مورد دادن آگاهی از پرتاب مر می های با لستیک بین القاروی و مر می های با لستیک که از تحت البحر پرتاب میشوند و در جریان مذاکرات مسکو به امضاء رسیده است، یک گام نوین عملی است که آرزو مند هر دو جانب را برای کاهش خطر جنگ ذروی که خاصاً در نتیجه تعبیر سوء معانی به دست و پا تصادفاً بروز خواهد کرد، باز تاب میدهد.

هر دو رهبر خواها ن تطبیق را برای پیشبرد مذاکرات در مورد مسایل مربوط به آزما یش ذروی مورد تأیید قرار داده و از امضای موافقتنامه نظارت مشترک تجزیه و تحلیل رضایت یاد آور شدند، آنها همچنان یاد آور گردیدند، در رابطه با پرو تو كول جدید به پیمان انفجارات ذروی برای مقاصد صلح آمیز پیشرفت اساسی دست داده است. آنها اظهار باور کردند که گرا یش

جانبی به معاهده عدم انتشار ذروی مهم است. منشی عمومی ورتیس جمهور بر اهمیت منع هر جانبی موثر و واقعاً جهانی سلاحه کیمیاوی که شامل همه کشورهای دارای ایسن اعلامیه اهمیت تقویت ثبات و امنیت در تمام اروپا یاد آور شده از پیشرفت مذاکرات جدید پیرامون نیرو ها ی مسلح و اسلحه عادی استقبال کرده اند.

هر دو رهبر خواها ن تطبیق را برای پیشبرد مذاکرات در مورد مسایل مربوط به آزما یش ذروی مورد تأیید قرار داده و از امضای موافقتنامه نظارت مشترک تجزیه و تحلیل رضایت یاد آور شدند، آنها همچنان یاد آور گردیدند، در رابطه با پرو تو كول جدید به پیمان انفجارات ذروی برای مقاصد صلح آمیز پیشرفت اساسی دست داده است. آنها اظهار باور کردند که گرا یش

سپیم بودن به ارزش های معنوی، فرهنگی و تاریخی و تفا هم متقابل بهتر و احترام بین دو کشور سمت داد ه شود. برای این منظور آنها روی ایجاد يك مجمع که به طور متناوب جلسه نماید و اشتراك کنندگان از هر دو کشور را با هم نزد يك سازد، صحبت نمودند.

مسایل وسیع منظوری در جریان دیدار مسکو مطرح بحث قرار گرفت. اعلامیه جیست: رهبران دو کشور این تصمیم شانرا تأکید کردند که مذاکرات شوروی آمریکا را در همه سطوح به خاطر كرك به جواب درگیر در اختلافات منطقه ای، دریا فتن راهای حل صلح آمیز در رابطه با آزادی، استقلال و امنیت شان ادا موهند. آنها از اهمیت تقویت توانایی ملل متحد و سایر سازمانهای بین المللی برای یک به حل درگیری های منطقه ای یاد آور شدند.

بخشنامه ای اعلامیه مشترک شامل موا قفات مربوط به گسترش تماسهای دو جانبه مبادلات و همکاری بین اتحاد شوروی و ایالات متحده آمریکا میگردد. افراد واشخانص، افزایش ارتباطات و تماسهای انسانی

### ارسال پیام

رفیق میخائیل گربا جیف منشی عمومی کمیته مرکزی حزب کمونیست اتحاد شوروی پیامی عنوانی هشتمین کنفره جنبش بین المللی اطبا ی جهان برای جلوگیری از جنگ ذروی فرستاده است.

در پیام آمده: من معتقد هستم که هدف و فعالیت عملی جنبش شما با منافع حیاتی بشریت که برای نجات خود از زیر بار سنگین سلاحهای ذروی و همچنان برای اعمار يك جهان مأمون و عاری از تشدد تلاش میورزد، مطابقت دارد.

رفیق میخائیل گربا جیف در پیام خود یاد آور شده است: واقعاً همین وظایف است که اتحاد شوروی در امور بین المللی آنرا در برابر خود قرار داده است.

پیام همچنان حاکیست: در مذاکرات رهبران شوروی - آمریکا در مسکو ما سعی نمودیم تا بر آورده شدن اهداف یاد شده را نزدیک تر سازیم.

بخت

### ملاقات با نمایندگان سازمان های بین المللی

رفیق میخائیل گربا جیف منشی عمومی کمیته مرکزی حزب کمونیست اتحاد شوروی بریزور با نمایندگان سازمانهای بین المللی که بمنال

سبب مذاکرات شوروی - آمریکا در مسکو جمع شده اند، ملاقات نموده درین دیدار هیات های چهل کشور که از یکصد و چهل و پنج سازمان ملی و بین المللی ضد جنگ و اتحادیه های کارگری و جنبش های جوانان و زنان نماینده گی میکنند، اشتراك داشتند.

بعد از صحبت مقامات رفیق میخائیل گربا جیف پیرامون نتایج دیدار سراسر شوروی - آمریکا پیرامون نقش چنین سازمانها

### خروج مر می های ذروی آمریکا از آلمان فدرال

در والد هید آغاز خواهد شد. ای، از بن گزارش مید ه که خروج مر میهای پر شنگ (۲) و کرو ز ایالات متحده آمریکا مستقر در قمر و جمهوری آلمان فدرال در ماه سپتامبر آغاز خواهد گردید.

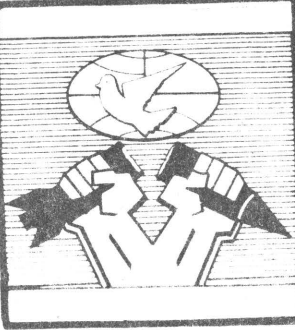
گزارش میخا یله: نخست خروج مر میهای آمریکا از پایگاه نظامی آنکشور مستقر

### ضایعه بزرگ هنری در سینمای هند

راجکپور دایرکتور و هنرمند معروف سینمای هند بهد از يك مریضی طولانی بر شیب در گذشت. وی از یکماه به اینسو در شفاخانه بستری بود، و از چهار روز به اینطرف در حالت کوما بسر میبرد. راجکپور که شصت و چهار سال داشت، در بسیاری از سالهای هنری از جمله آواره و بانی به شهرت رسیده و زنده گی بهترا همراه داشته یکی از مقیدین فلسفهای است.

### خلع سلاح - پیامد تفکر نوین سیاسی

از مبارزه بشریت بخاطر استفاده از انرژی هسته ای در راه صلح و رفاه بشریت آغاز گردید، با اقدامات بنیادی ابداع مناسط می شود. این توافق که برای نخستین بار طلسم خطرناک کسانه جهان را بسوی بر تگاه سقوط هستوی در هم شکست افکند، به هم رساند. اما شنده گان سیاره ما بدون در نظر داشت عقاید نظریات و اید یالوزی با خود آورد. علاوتاً در هم شکستن ایسن طلسم وحشت که همه جهانیان شاد با گر می لیبک و ادعای محافل که ایسن توافقی را فانتزی میدانستند راه را برای توافق با اهمیت دیگر بخاطر کاهش صد تسلیحات سترا تیزیک هستوی و تسلیحات هستوی در فضای سده بیست و یکم، بیشتر از پیش غنی تر شد و این امر زمینه را بر برداشتن گامهای بعدی وسیعاً فراهم ساخت. این پرو سه طی سالیهای اخیر به خصوص بعد از تسلط روز افزون ((طرز تفکر نوین سیاسی)) بر جو سیاسی جهان وارد عرصه های عملی تر و عا لیت ر گردید. به تاسی از این امر طی ملت زمان کو تاه گامهای بزرگی در این راه دشوار و بفرنج بر داشته شد. نخستین ثمر این رو نمایتکار آمیز و سازنده ها نا توافق میان رهبران اتحاد شوروی و ایالات متحده آمریکا مبنی بر کاهش واز بین بردن تسلیحات کشتار جمعی، در بدو مرحله



مساله خلع سلاح مبارزه بیکر بخاطر تحکیم بیش از پیش صلح جهانی در عصر حاضر به مرم تبدیل - ساز حیاتی بشریت مبدل شده است. این امر که راه را برای تسلیحات هستوی در فضای سده بیست و یکم، بیشتر از پیش غنی تر شد و این امر زمینه را بر برداشتن گامهای بعدی وسیعاً فراهم ساخت. این پرو سه طی سالیهای اخیر به خصوص بعد از تسلط روز افزون ((طرز تفکر نوین سیاسی)) بر جو سیاسی جهان وارد عرصه های عملی تر و عا لیت ر گردید. به تاسی از این امر طی ملت زمان کو تاه گامهای بزرگی در این راه دشوار و بفرنج بر داشته شد. نخستین ثمر این رو نمایتکار آمیز و سازنده ها نا توافق میان رهبران اتحاد شوروی و ایالات متحده آمریکا مبنی بر کاهش واز بین بردن تسلیحات کشتار جمعی، در بدو مرحله

## مراسم وداع بارونا لدریگن

(بقیه من اول)

دادیم تا بر موا قع فایقی آیم. ما در واقع روابط اتحاد شوروی - آمریکا را از راه خطرناک نجه داده و به سمت دوست رهنمایی کردیم. اکنون با داشتن تجارب زیاد از ژنیو، دیکیاویک، واشنگتن و مسکو و دست آورد های که آن را غنی تر ساخته است - ما مو طف هستیم که هنوز هم عزم و ثبات بیشتر از خود نشان

دهیم البته این چیز یست که مردمان اتحاد شوروی - آمریکا و تمام جهانیان از ما توقع آنرا داشتند.

در مقابل رونالد ریگن رئیس جمهور آمریکایی بیانیه خود از مهلت نوازی های گرم تمام مردم شوروی، خاصاً گربا جیف و ریسا - گربا جیف عمیقاً ابراز امتنان نمود. وی گفت: فکر میکنم که مسامی و تلاش های ما طی چند روز گذشته چندین اژدها را از پای آورده و به مبارزه بر ضد شیاطینیکه بشریت را تهدید مینماید، سر عت بخشیده است.

رئیس جمهور آمریکا علاوه کرد: درین جلسه ما نند جلسات قبلی من گپا دل نظر وسامت های طولانی کار دشوار را می ستایم که هر دو جانب و کارشناسان ما به خاطر پیشرفت در مورد مسایل مشترک انجام دادیم. اما

جلسه مسکو به معومات من و خانم من افزود. گرچه این سفر مختصر بود، اما به ما فرصت داد تا درباره ارزش های هنری مردم شما، هنر مندان، نویسنده گان، اشخاص منفرد، از تمام بخش های جامعه شوروی و همچنان راجع به مراسم و امید های شان معلومات زیاد به دست آوریم.

رونالد ریگن گفت: تقاضای من مانند، سنت جورج کسبیکه این سالون به نام وی منسی گردیده و دومین سالون بزرگ کاخ کریملین میباشد. این است که صلح و آزادی در جهان حکمفرما باشد.

آقای منشی عمومی! فکر میکنم شما درک کرده اید که ما نه تنها از شما و ریسا - گربا جیف ابراز سپاس می نمایم، بلکه میخوامیم بدانید که ما شمارا دوست خود میدانیم.

پس میخوام از شما تقاضا کنم که احساسات عمیق دوستی ما و مردم آمریکا را به سمع مردم کشور خود برسانید. بعداً رفیق میخائیل گربا جیف و ریسا گربا جیف با رونالد ریگن و وناسی ریگن در وسط ریگن یاد شده مصافحه کردند و گزار شگران تصاویر تاریخی از آن ها برداشتند. پس از این رفیق میخائیل

### ورود ریگن به لندن

برای جای دعوت گردیدند و همسرش از کاخ بکنکمنزل ملکه الیزابت دوم میباشد. ناچر همراهم انکلسمان

### ملاقات با شهریان مسکو

رفیق میخائیل گربا جیف منشی عمومی کمیته مرکزی حزب کمونیست اتحاد شوروی روز چارشنبه در یکی از میدانهای کریملین باشهریان مسکو ومهمانان با یختش شوروی ملاقات داشت. یک ژور نالیست برازیلی که نیز در جمله ملاقات کننده گان حاضر بود، از رهبر اتحاد شوروی پرسید، چه وقت از برازیل دیسمن خواهد کرد؟

رفیق میخائیل گربا جیف گفت: من بسیار علاقه دارم از برازیل و آمریکای لاتین چنین دیدن نمایم ایسن آرزوی بزرگ من است. رهبر اتحاد شوروی یاد آور شد: من انکشاف و پید ها و پروسه های را که در آمریکای لاتین رخ مید ه با دلچسپی زیاد تعقیب مینمایم، فکر میکنم که مردمان آمریکای لاتین اکنون در یک مرحله پیچیده انکشاف تاریخی شان به سر میبرند. مگر چنین معلوم میشود که آنها بر - دشواری ها غالب خواهند شد. رفیق میخائیل گربا جیف در پاسخ باین سوال که اتحاد شوروی در حل پرا یلم قروض خارجی کشور رهائی رو به انکشاف از چه طریق کمک خواهد کرد؟ اظهار داشت: مادر مذاکرات با رئیس جمهور ریگن روی این مساله تباس گر قتم و باین نظر رسیدیم که این موضوع یکی از پرا یلم های جهانی است که مستلزم مطالعه و حل همه جانبه با د نظر داشت متعلق تمام کشور ها و تغییر نظم اقتصادی میباشد.